



Les gens • Les partenariats • Le savoir

Services de vérification interne



Mai 2007

État consolidé des frais
administratifs imputés au

Compte du Régime de pensions du Canada

***État consolidé des frais administratifs
imputés au Compte du
Régime de pensions du Canada
par Développement social Canada
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006
(en milliers de dollars)***

Projet N° : 6510/06

Équipe de projet :

Directrice générale : *Elizabeth Murphy-Walsh*
Directeur de la vérification : *B. Sliter*
Vérificateurs : *B. Radburn, Partner, PricewaterhouseCoopers LLP*
S. Iliffe, Manager, Pricewaterhouse Coopers LLP
J.P. Souti, PricewaterhouseCoopers LLP

APPROUVÉ :

DIRECTEUR :	<u><i>B. Sliter</i></u> Nom	<u><i>25 janvier 2005</i></u> Date
DIRECTRICE GÉNÉRALE :	<u><i>E. Murphy-Walsh</i></u> Nom	<u><i>25 janvier 2005</i></u> Date

mai 2007

Papier

ISBN : 978-0-662-08145-6

N° de cat. : HS25-5/2006F

PDF

ISBN : 978-0-662-08146-3

N° de cat. : HS25-5/2006F-PDF

Table des matières

Rapport du vérificateur	1
Développement social Canada et Service Canada – État consolidé des frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada.....	2
Tableau 1 Notes afférentes à l'état consolidé des frais administratifs	3
Tableau 2 Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada – Coûts par organisation : Développement social Canada	4
Tableau 3 Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada – Coûts par organisation : Service Canada	5
Tableau 4 Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada par la Direction générale des secteurs de développement social	6
Tableau 5 Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada par la Direction générale de la gestion ministérielle et des affaires publiques.....	7
Tableau 6 Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada par le Bureau du contrôleur	7
Tableau 7 Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada par les Services juridiques	8
Tableau 8 Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada par la Direction générale des opérations et traitements.....	9
Tableau 9 Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada par la Direction générale des services partagés et ministériels	10

Tableau 10	Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada par la Direction générale des services partagés (innovation et technologie de l'information)	11
Tableau 11	Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada par la Direction générale de la prestation des services	12
Tableau 12	Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada par le Registre d'assurance sociale.....	13

Le 15 août 2006

Rapport du vérificateur

À la Direction de la vérification et de l'évaluation de Ressources humaines et Développement social Canada

Nous avons vérifié l'état consolidé des frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada par **Ressources humaines et Développement social Canada** pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006, conformément aux critères établis par les protocoles d'entente (PE) conclus entre le Régime de pensions du Canada et les parties suivantes :

- Service Canada, en date du 15 juin 2006;
- Développement social Canada, en date du 31 mai 2006.

La direction de Service Canada et celle de Ressources humaines et Développement social Canada assument la responsabilité de la conformité de l'état consolidé des frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada par Service Canada et Développement social Canada aux critères établis par les dispositions des PE. Notre responsabilité consiste à formuler une opinion sur cette conformité en nous appuyant sur notre vérification.

Nous avons effectué notre vérification selon les normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que l'état consolidé des frais administratifs est exempt d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondage des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans l'état consolidé des frais administratifs. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation d'ensemble de l'état.

À notre avis, cet état consolidé présente, à tous égards importants, une image fidèle des frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada par Service Canada et par Ressources humaines et Développement social Canada pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006, conformément aux protocoles d'entente susmentionnés.

PricewaterhouseCoopers LLP

**Comptables agréés
Ottawa (Canada)**

PricewaterhouseCoopers désigne la société canadienne PricewaterhouseCoopers LLP et les autres sociétés membres de PricewaterhouseCoopers International Limited, chacune étant une entité juridique distincte et indépendante.

**Développement social Canada et Service Canada
État consolidé des frais administratifs imputés au compte
du Régime de pensions du Canada**

pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006

(en milliers de dollars)

	2006 \$	2005 \$	Augmentation (diminution) \$
Coûts par organisation – Développement social Canada (tableau 2)			
Direction générale des secteurs de développement social (tableau 4)	42 195	49 719	(7 524)
Direction générale de la gestion ministérielle et des affaires publiques (tableau 5)	11 768	309	11 459
Bureau du contrôleur (tableau 6)	576	508	68
Services juridiques (tableau 7)	2 144	1 582	562
Vérification et évaluation	25	90	(65)
	56 708	52 208	4 500
Coûts par organisation – Service Canada (tableau 3)			
Direction générale des opérations et traitements (tableau 8)	127 765	124 561	3 204
Direction générale des services partagés et ministériels (tableau 9)	36 877	36 842	35
Direction générale des services partagés (innovation et technologie de l'information) (tableau 10)	43 018	42 164	854
Direction générale de la prestation des services (tableau 11)	16 237	2 914	13 323
Registre d'assurance sociale (tableau 12)	4 224	2 989	1 235
	228 121	209 470	18 651
Total des frais administratifs	284 829	261 678	23 151

**Développement social Canada et Service Canada
État consolidé des frais administratifs imputés au compte
du Régime de pensions du Canada**

**Tableau 1 – Notes afférentes à l'état consolidé des frais administratifs
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006**

1. Introduction

Le 12 décembre 2003, l'ancien ministère, Développement des ressources humaines Canada, a été scindé de façon à former deux ministères, à savoir Développement social Canada (DSC) et Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDC).

L'initiative des services partagés de Service Canada (SC), sous la direction du ministre de Développement social Canada, a été annoncée dans le budget fédéral de 2005 en tant que réseau de prestation à guichet unique du gouvernement du Canada, et elle a été lancée officiellement en septembre 2005. Le 6 février 2006, le Premier ministre a annoncé la fusion de DSC et de RHDC pour former un seul ministère, Ressources humaines et Développement social Canada (RHDS), et il a confirmé de nouveau l'engagement du gouvernement à l'égard de l'initiative Service Canada.

Bien que certaines des données comparatives aient été reclassées afin de se conformer à la présentation de l'année en cours, un certain nombre d'entre elles ne sont pas comparables en raison de la fusion des anciens DSC et RHDC et de la création de l'initiative Service Canada. Les chiffres de 2005 ne renferment que les coûts découlant des protocoles d'entente conclus avec l'ancien DSC, à l'exclusion de l'ancien RHDC, tandis que les chiffres de 2006 renferment les coûts découlant des protocoles d'entente conclus avec RHDS (c.-à-d. DSC et RHDC) et SC.

2. Analyse des écarts

Voici un aperçu des principaux facteurs découlant des fluctuations entre les exercices financiers 2006 et 2005.

- Tel qu'expliqué ci-dessus, les chiffres de 2005 ne renferment que les coûts du protocole d'entente (PE) conclu avec l'ancien DSC, à l'exclusion de l'ancien RHDC, tandis que les chiffres de 2006 renferment les coûts découlant du PE conclu avec RHDS (c.-à-d. DSC et RHDC) et SC.
- En raison de la restructuration des ministères pendant l'année en cours, les méthodes de recouvrement du Régime de pensions du Canada (RPC) ont été améliorées afin qu'elles reflètent mieux le niveau de travail à l'appui du RPC pour l'exercice 2006.
- Les coûts imputés par DSC ont augmenté de 4 000 000 \$, en grande partie en raison d'un paiement lié au recours collectif pour les couples homosexuels.
- Les coûts pour RHDS ont augmenté de 5 000 000 \$ en 2006, étant donné qu'ils ne faisaient pas partie de l'état consolidé des frais administratifs de DSC pour l'exercice 2005. De plus, les coûts imputés par RHDS ont augmenté de 10 000 000 \$, en grande partie en raison de l'amélioration des méthodes de recouvrement visant à mieux refléter le niveau de soutien administratif et les services conjoints fournis par les régions à l'appui du RPC.
- Les cotisations au régime d'avantages sociaux des employés (RASE) et à l'assurance médicale-chirurgicale des employés (AMCE) ont été calculées selon un pourcentage des dépenses salariales ministérielles. Les coûts pour DSC et RHDS ont augmenté de 4 000 000 \$ (RASE : 3 000 000 \$; AMCE : 1 000 000 \$) au cours de l'exercice 2006 en raison d'une augmentation du total des salaires imputés au compte du RPC.

**Développement social Canada et Service Canada
État consolidé des frais administratifs imputés au compte
du Régime de pensions du Canada**

**Tableau 2 – Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions
du Canada – Coûts par organisation : Développement social Canada
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006**
(en milliers de dollars)

	Montants présentés \$	Ajustements et écarts de démarcation \$	Montants vérifiés \$
Direction générale des secteurs de développement social (tableau 4)	42 572	(377)	42 195
Direction générale de la gestion ministérielle et des affaires publiques (tableau 5)	11 768	–	11 768
Bureau du contrôleur (tableau 6)	576	–	576
Services juridiques (tableau 7)	3 518	(1 374)	2 144
Vérification et évaluation	25	–	25
	58 459	(1 751)	56 708
Coûts pour Développement social Canada imputés en 2005-2006			56 708
Paiements versés par le Régime de pensions du Canada à Développement social Canada en 2005-2006			(55 978)
Paiements versés par le Régime de pensions du Canada au Conseil du Trésor pour l'assurance médicale-chirurgicale des employés en 2005-2006			(2 483)
Frais administratifs devant être remboursés par Développement social Canada au Régime de pensions du Canada pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006			(1 753)

**Développement social Canada et Service Canada
État consolidé des frais administratifs imputés au compte
du Régime de pensions du Canada**

**Tableau 3 – Frais administratifs imputés au compte du Régime
de pensions du Canada – Coûts par organisation : Service Canada
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006**
(en milliers de dollars)

	Montants présentés \$	Ajustements et écarts de démarcation \$	Montants vérifiés \$
Direction générale des opérations et traitements (tableau 8)	127 743	22	127 765
Direction générale des services partagés et ministériels (tableau 9)	36 859	18	36 877
Direction générale des services partagés (innovation et technologie de l'information) (tableau 10)	43 018	–	43 018
Direction générale de la prestation des services (tableau 11)	17 378	(1 141)	16 237
Registre d'assurance sociale (tableau 12)	4 224	–	4 224
	229 222	(1 101)	228 21
Coûts de Service Canada imputés en 2005-2006			228 121
Paiements versés par le Régime de pensions du Canada à Service Canada en 2005-2006			(214 367)
Paiements versés par le Régime de pensions du Canada au Conseil du Trésor pour l'assurance médicale-chirurgicale des employés en 2005-2006			(10 635)
Registre d'assurance sociale pour lequel des paiements sont versés directement au Compte d'assurance-emploi en 2005-2006			(3 251)
Frais administratifs devant être remboursés par Service Canada au Régime de pensions du Canada pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006			(132)

**Développement social Canada et Service Canada
État consolidé des frais administratifs imputés au compte
du Régime de pensions du Canada**

**Tableau 4 – Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions
du Canada par la Direction générale des secteurs de développement social
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006**
(en milliers de dollars)

	Montants présentés \$	Ajustements et écarts de démarcation \$	2006 \$	2005 \$	Augmentation (diminution) \$
Administration centrale et opérations régionales	37 044	(377)	36 667	42 633	(5 966)
Cotisations au régime d'avantages sociaux des employés	3 805	–	3 805	4 847	(1 042)
Assurance médicale-chirurgicale des employés	1 723	–	1 723	2 239	(516)
	42 572	(377)	42 195	49 719	(7 524)

Ajustement après vérification de 377 \$, étant donné que les frais juridiques ont été transférés de Développement social Canada et imputés au ministère de la Justice.

**Développement social Canada et Service Canada
État consolidé des frais administratifs imputés au compte
du Régime de pensions du Canada**

**Tableau 5 – Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions
du Canada par la Direction générale de la gestion ministérielle
et des affaires publiques
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006**
(en milliers de dollars)

	Montants présentés \$	Ajustements et écarts de démarcation \$	2006 \$	2005 \$	Augmentation (diminution) \$
Gestion ministérielle et affaires publiques	9 926	–	9 926	251	9 675
Cotisations au régime d'avantages sociaux des employés	1 268	–	1 268	40	1 228
Assurance médicale-chirurgicale des employés	574	–	574	18	556
	11 768	–	11 768	309	11 459

**Développement social Canada et Service Canada
État consolidé des frais administratifs imputés au compte
du Régime de pensions du Canada**

**Tableau 6 – Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions
du Canada par le Bureau du contrôleur
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006**
(en milliers de dollars)

	Montants présentés \$	Ajustements et écarts de démarcation \$	2006 \$	2005 \$	Augmentation (diminution) \$
Bureau du contrôleur de DSC	467	–	467	414	53
Cotisations au régime d'avantages sociaux des employés	75	–	75	64	11
Assurance médicale-chirurgicale des employés	34	–	34	30	4
	576	–	576	508	68

**Développement social Canada et Service Canada
État consolidé des frais administratifs imputés au compte
du Régime de pensions du Canada**

**Tableau 7 – Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions
du Canada par les Services juridiques
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006**
(en milliers de dollars)

	Montants présentés \$	Ajustements et écarts de démarcation \$	2006 \$	2005 \$	Augmentation (diminution) \$
Services juridiques de DSC	3 030	(1 374)	1 656	1 336	320
Cotisations au régime d'avantages sociaux des employés	336	–	336	168	168
Assurance médicale-chirurgicale des employés	152	–	152	78	74
	3 518	(1 374)	2 144	1 582	562

Ajustement après vérification de 1 374 \$, étant donné que les frais juridiques ont été transférés de Développement social Canada et imputés au ministère de la Justice.

**Développement social Canada et Service Canada
État consolidé des frais administratifs imputés au compte
du Régime de pensions du Canada**

**Tableau 8 – Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions
du Canada par la Direction générale des opérations et traitements
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006**
(en milliers de dollars)

	Montants présentés \$	Ajustements et écarts de démarcation \$	2006 \$	2005 \$	Augmentation (diminution) \$
Cadre supérieur de la Direction générale	1 419	222	1 641	–	1 641
Traitement du RPC – Coûts de fonctionnement de l'AC	18 100	147	18 247	16 995	1 252
Traitement du RPC – Coûts de fonctionnement régionaux	72 545	(313)	72 232	70 997	1 235
Voie électronique – Centre d'appels et prestation de services Internet	13 468	–	13 468	15 535	(2 067)
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux des employés	15 289	(23)	15 266	14 447	819
Cotisations à l'assurance médicale-chirurgicale	6 922	(11)	6 911	6 587	324
	127 743	22	127 765	124 561	3 204

Ajustements et écarts de démarcation

- Ajustement après vérification de 222 \$ en raison de l'effet net d'autres mauvaises allocations de coûts relevées dans d'autres directions générales.
- Ajustement après vérification de 147 \$, étant donné que la Direction générale a entré un mauvais montant pour le centre de responsabilité 8249, en comparaison du montant figurant dans le système SGM.
- Il y a eu un ajustement après vérification de 313 \$ en raison d'une erreur dans le tableau B du PE. Il a été indiqué que la sous-activité 469 provenait à 100 p. 100 du Trésor, alors qu'il aurait dû être indiqué que le coût avait été assumé conjointement par le Régime de pension du Canada (RPC) et la Sécurité de la vieillesse.
- Les ajustements après vérification apportés aux régimes d'avantages sociaux des employés et à l'assurance médicale-chirurgicale ont été le résultat des autres ajustements après vérification.

**Développement social Canada et Service Canada
État consolidé des frais administratifs imputés au compte
du Régime de pensions du Canada**

**Tableau 9 – Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions
du Canada par la Direction générale des services partagés et ministériels
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006**
(en milliers de dollars)

	Montants présentés \$	Ajustements et écarts de démarcation \$	2006 \$	2005 \$	Augmentation (diminution) \$
Services régionaux partagés	5 390	(137)	5 253	5 423	(170)
Personnes et culture	3 106	–	3 106	4 468	(1 362)
Chef de la direction financière (CDF)	2 128	–	2 128	2 297	(169)
Plan national d'aménagement	21 216	188	21 404	20 720	684
Services juridiques	106	–	106	–	106
Services de recouvrement nationaux	902	–	902	654	248
Marketing et communications	925	–	925	376	549
Politiques, partenariats et affaires ministérielles	241	–	241	–	241
Bureau de la satisfaction des clients	19	–	19	–	19
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux des employés	1 945	(23)	1 922	1 988	(66)
Cotisations à l'assurance médicale-chirurgicale	881	(10)	871	916	(45)
	36 859	18	36 877	36 842	35

Ajustements et écarts de démarcation

- Ajustement après vérification de 137 \$ en raison de ajustements apportés au montant présenté par la Direction générale des opérations et traitements en se fondant sur les ajustements après vérification identifiés.
- Écart de démarcation de 188 \$ à la suite d'une révision du PE définitif de façon à donner une idée plus exacte des programmes du RPC pour ce qui est des coûts du réaménagement dans le cadre du plan national d'aménagement.
- Ajustements après vérification apportés aux régimes d'avantages sociaux des employés et à l'assurance médicale-chirurgicale découlant des autres ajustements.

**Développement social Canada et Service Canada
État consolidé des frais administratifs imputés au compte
du Régime de pensions du Canada**

**Tableau 10 – Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions
du Canada par la Direction générale des services partagés
(innovation et technologie de l'information)
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006**
(en milliers de dollars)

	Montants présentés \$	Ajustements et écarts de démarcation \$	2006 \$	2005 \$	Augmentation (diminution) \$
Soutien informatique	37 088	–	37 088	36 407	681
Cotisations au régime d'avantages sociaux des employés	4 082	–	4 082	3 938	144
Assurance médicale-chirurgicale des employés	1 848	–	1 848	1 819	29
	43 018	–	43 018	42 164	854

**Développement social Canada et Service Canada
État consolidé des frais administratifs imputés au compte
du Régime de pensions du Canada**

**Tableau 11 – Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions
du Canada par la Direction générale de la prestation des services
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006**
(en milliers de dollars)

	Montants présentés \$	Ajustements et écarts de démarcation \$	2006 \$	2005 \$	Augmentation (diminution) \$
Coûts de fonctionnement d'Intégrité	3 391	(141)	3 250	2 352	898
Coûts de fonctionnement (en personne) du Programme de la sécurité du revenu (PSR) et les coûts de fonctionnement de la direction de la prestation des services (DPS)	5 694	–	5 694	–	5 694
Administration régionale et prestation conjointe des services (ARPCS)	5 136	(809)	4 327	–	4 327
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 173	(131)	2 042	384	1 658
Cotisations à l'assurance médicale-chirurgicale	984	(60)	924	178	746
	17 378	(1 141)	16 237	2 914	13 323

Ajustements et écarts de démarcation

- Ajustement après vérification de 141 \$ en raison de l'inclusion, par la Direction générale, du centre de responsabilité 7700 dans le calcul, ce qui n'est pas indiqué dans le PE. Cet écart se trouve dans le montant absorbé par l'Administration centrale.
- Écart de démarcation de 809 \$ en raison d'un changement apporté au pourcentage d'équivalents temps plein s'appliquant au calcul. Ce changement a été relevé après les derniers recouvrements; il pourrait donc ne pas faire l'objet d'un traitement avant la fin de l'exercice 2005-2006.
- Les ajustements après vérification aux régimes d'avantages sociaux des employés et à l'assurance médicale-chirurgicale ont découlé des autres ajustements après vérification.

**Développement social Canada et Service Canada
État consolidé des frais administratifs imputés au compte
du Régime de pensions du Canada**

**Tableau 12 – Frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions
du Canada par le Registre d'assurance sociale
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006**
(en milliers de dollars)

	Montants présentés \$	Ajustements et écarts de démarcation \$	2006 \$	2005 \$	Augmentation (diminution) \$
Salaires	3 575	–	3 575	2 626	949
Services professionnels et spéciaux	683	–	683	425	258
Cotisations aux avantages sociaux des employés	792	–	792	753	39
Services du gouvernement central	578	–	578	529	49
Coûts indirects	514	–	514	620	(106)
Transport et communications	253	–	253	248	5
Information	66	–	66	61	5
Services publics, fournitures et approvisionnements	24	–	24	26	(2)
Location, réparation et entretien	17	–	17	17	0
Acquisition de machinerie et d'équipement	9	–	9	6	3
Total des frais administratifs	6 511	–	6 511	5 311	1 200
Moins : financement provenant du Conseil du Trésor	(1 630)	–	(1 630)	(1 671)	41
Moins : recettes provenant du remplacement de cartes d'assurance sociale	(657)	–	(657)	(651)	(6)
Frais administratifs nets imputés au compte du Régime de pensions du Canada	4 224	–	4 224	2 989	1 235